



Social Security

Koj Khwv Tau Cov
Nqi Ntxiv Li Cas

2014

www.socialsecurity.gov

Koj Khwv Tau Cov Nqi Ntxiv Li Cas

Koj tsim nyog muaj npe txais cov txiaj ntsim kev pab Xaus Saus yog tias koj khwv tau cov nqi ntxiv Xaus Saus thaum uas koj ua haujlwm rau ib txoj haujlwm thiab them cov se Xaus Saus.

Cov nqi ntxiv yog ua raws li ntawm qhov nyiaj khwv tau los npaum li cas. Peb siv koj cov kev ua haujlwm yav tag los txiaj txim saib koj puas tsim nyog muaj npe so haujlwm los yog tau txais cov txiaj ntsim kev peb rau cov neeg tsis taus los yog koj tsev neeg txoj kev tsim nyog muaj npe rau cov txiaj ntsim kev pab rau cov tau ua ntsuag thaum uas koj tas sim neej.

Thaum 2014, koj tau txais ib qho nqi ntxiv rau txhua txhua qhov nyiaj khwv tau los uas muaj \$1,200, txog rau qhov tsis pub tshaj plaub qhov nqi ntxiv tauj ib xyoos.

Txhua xyoo qhov nyiaj khwv tau los npaum li cas thiaj li txaus rau cov nqi ntxiv nce me ntsis raws li cov them khwv tau nyiaj nce tuaj. Cov nqi ntxiv uas koj khwv tau los yuav nyog rau hauv koj cov ntaub ntawv teev tseg Xaus Saus txawm tias koj hloov haujlwm los yog khwv tsis tau nyiaj ib ntus.

Cov kev cai tswj tshwj xeeb rau ib txhia haujlwm

Cov kev cai tswj tshwj xeeb rau kev khwv kom tau cov kev pab them Xaus Saus yuav siv tau rau ob peb hom haujlwm.

Yog tias koj yog ib tug neeg ua haujlwm rau koj tus kheej, koj khwv tau cov nqi ntxiv Xaus Saus tib txoj hauv kev li cov neeg ua haujlwm khwv tau (ib tug nqi ntxiv rau txhua txhua qhov ke khwv tau \$1,200 nyiaj nqa los tsev, tiamsis tsis pub tshaj plaub tug nqi ntxiv tauj ib xyoos). Cov kev cai tswj tshwj xeeb yuav muab siv tau yog tias koj khwv tau nyiaj nqa los tsev txhua xyoo uas yog tsawg dua \$400. Yog xav paub ntxiv, mus thov *Yog Tias Koj Ua Haujlwm Rau Koj Tus Kheej* (Daim Ntawv Luam Tseg No. 05-10022-HM).

Yog tias koj nyog rau hauv kev ua tub rog, koj khwv tau cov nqi ntxiv Xaus Saus tib txoj hauv kev li cov neeg ua haujlwm xeeb veeb ua. Thiab tej zaum koj tau ib co nqi ntxiv nyob rau tej lub sijhawm thiab. Yog xav paub ntxiv, mus thov *Kev Ua Tub Rog Thiab Xaus Saus* (Daim Ntawv Luam Tseg No. 05-10017-HM).

Thiab peb muaj ib co kev cai tswj tshwj xeeb hais txog tias koj yuav khwv ib co nqi ntxiv rau lwm yam haujlwm yog yuav khwv li cas. Ib txhia haujlwm ntawm yog yog—

- Ua haujlwm hauv tsev;
- Ua teb noj; los yog
- Ua haujlwm rau ib lub tsev teev ntuj los yog cov koomhaum uas lub tsev teev ntuj tswj xyuas uas tsis them cov se Xaus Saus.

Hu peb yog tias koj muaj lus nug txog hais tias koj yuav khwv cov nqi ntxiv nyob rau hauv koj txoj haujlwm yog khwv li cas.

Koj yuav ua haujlwm ntev npaum li cas koj thiaj li tsim nyog muaj npe txais Xaus Saus

Qhov kev tau cov nqi ntxiv npaum li cas es koj thiaj li tsim nyog muaj npe txais cov txiaj ntsim kev pab yog nyob ntawm koj lub hnub nyoog thiab hom kev txiaj ntsim kev pab.

Cov txiaj ntsim kev pab so haujlwm

Ib tug neeg twg uas yug rau lub xyoo 1929 los yog tom qab ntawd yuav tsum tau ua haujlwm 10 xyoos (40 tus nqi ntxiv) mas thiaj li tsim nyog muaj npe txais cov txiaj ntsim kev pab so haujlwm. Cov neeg uas yug ua ntej lub xyoo 1929 yuav tsum tau haujlwm tsawg xyoo dua.

Cov txiaj ntsim kev pab rau cov neeg tsis taus

Koj yuav tsum tau muaj pes tsawg tus nqi ntxiv rau cov txiaj ntsim kev pab rau cov neeg tsis taus yog nyob rau ntawm koj muaj hnub nyoog li cas thiab thaum twg koj thiaj li tsis taus lawm.

- Yog tias koj cia li tsis taus lawm ua ntej lub hnub nyoog 24, feem ntau koj yuav tsum tau ua 1½ xyoos haujlwm (rau tus nqi ntxiv) rau peb lub xyoos ua ntej uas koj cia li tsis taus lawm.
- Yog tias koj muaj hnub nyoog 24 mus txog 30, feem ntau koj yuav tsum muaj cov nqi ntxiv rau ib nrab lub caij uas koj muaj

hnuv nyooq 21 thiab lub caij koj cia li tsis taus lawm.

- Yog tias koj tsis taus lawm thaum koj muaj hnuv nyooq 31 xyoo los yog laus dua, feem ntau koj yuav tsum muaj qhov tsawg yog 20 tus nqi ntxiv ntawm 10 lub xyoo ua ntej kiag thaum uas koj cia li tsis taus lawm. Daim phiaj ntawv teev lus nram qab no yuav qhia ib co piv txwv hais tias koj yuav tsum muaj pes tsawg tus nqi ntxiv yog tias koj cia li tsis taus lawm rau ntawm ntau cov hnuv nyooq uas tau muab xaiv tseg uas nyias txawv nyias. Daim phiaj ntawv teev lus ntawm no yuav hais tsis ntsig txog tas nrho tej yam tshwm sim.

| Tsis taus thaum lub hnuv nyooq | Cov nqi ntxiv yuav tsum muaj | Cov xyoo ua haujlwm |
|---------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------|
| 31 txog 42 | 20 | 5 |
| 44 | 22 | 5 ½ |
| 46 | 24 | 6 |
| 48 | 26 | 6 ½ |
| 50 | 28 | 7 |
| 52 | 30 | 7 ½ |
| 54 | 32 | 8 |
| 56 | 34 | 8 ½ |
| 58 | 36 | 9 |
| 60 | 38 | 9 ½ |
| 62 los yog laus dua | 40 | 10 |

Cov txiaj ntsim kev pab rau cov tau ua ntsuag

Thaum ib tug neeg uas tau ua haujlwm thiab them cov se Xaus Saus tau tas sim neej lawm, ib txhia neeg hauv nws tsev neeg yuav tsim nyog muaj npe tau txais cov txiaj ntsim kev pab rau cov tau ua ntsuag. Yuav tsum muaj txog rau kev tau ua haujlwm 10 lub xyoo mas thiaj li tsim nyog muaj npe tau txais cov txiaj ntsim kev pab, nyob ntawm tus neeg lub hnub nyoog thaum lub sijhawm nws tas sim neej. Cov neeg tau ua ntsuag rau cov neeg ua haujlwm uas tseem hluav heev tej zaum yuav tsim nyog muaj npe txais cov txiaj ntsim kev pab yog tias tus neeg ua haujlwm uas tau tas sim neej tau ua haujlwm li 1½ xyoo ntawm peb lub xyoo ua ntej nws txoj kev tas sim neej.

Cov txiaj ntsim kev pab Xaus Saus rau cov neeg tau ua ntsuag muab them los tau mus rau:

- Ib tug neeg uas tau ua ntsuag los yog tus uas tsis muaj txwj khub nkawm—tas nrho cov txiaj ntsim kev pab thaum uas nws puv lub hnub nyoog so haujlwm, losyog cov txiaj ntsim kev pab uas raug muab txo qhov ntxov tshaj yog lub hnub nyoog 60 xyoo;
- Ib tug neeg uas tau ua ntsuag los yog tus uas tsis muaj txwj khub nkawm uas tsis taus lawm—qhov ntxov tshaj yog lub hnub nyoog 60 xyoo;
- Ib tug neeg uas tau ua ntsuag los yog tus uas tsis muaj txwj khub nkawm uas muaj hnub nyoog li cas los xij uas tu ib tug neeg tas sim

neej tus menyuam uas yau dua lub hnuv nyoog 16 xyoo los yog tus uas tsis taus, thiab tug uas tau txais cov txiaj ntsim kev pab Xaus Saus;

- Cov txwj khub nkawm uas tau sib nrauj lawm thaum tej lub sijhawm;
- Cov menyuam uas tsis tau sib yuav uas hluas dua lub hnuv nyoog 18 xyoo, los yog txog rau lub hnuv nyoog 19 xyoos yog tias lawv tseem kawm ntawv qib ntawv qis los yog kawm qib nrab uas yog kawm tas hnuv. Nyob rau tej lub sijhawm, yuav them cov txiaj ntsim kev pab rau cov menyuam tsis yog nws yug, cov xeeb ntxwv los yog cov menyuam yuav los tu los tau;
- Cov menyuam uas twb tsis taus ua ntej lub hnuv nyoog 22 xyoos thiab tseem tsis taus li qub; ; los yog
- Cov niam txiv uas tsis muaj menyuam uas muaj hnuv nyoog 22 xyoos los yog laus dua.

Tiv tauj peb yog tias koj xav tau ib co ntsiab lus ntxiv hais txog koj tsev neeg qhov kev tshwm sim.

Medicare

Cov nqi ntxiv Xaus Saus uas koj khwv tau yuav muab xam mus rau txoj kev tsim nyog muaj npe txais Medicare thaum uas koj ncav cuag lub hnuv nyoog 65 xyoos thiab. Tej zaum koj yuav tsim nyog muaj npe txais Medicare rau lub hnuv nyoog ntxov dua yog tias koj tau txais cov txiaj ntsim kev pab rau cov neeg tsis taus li ntawm 24 lub hlis los yog tshaj ntawd. Cov neeg uas muaj tus mob raum tsis zoo los yog tau txais cov txiaj ntsim kev pab rau cov neeg tsis taus vim yog kev mob leeg tsis muaj zog (Lou Gehrig's disease) tsis tas yuav tos 24 lub hlis li mam tau txais kev pab them kev kho mob

Medicare. Tej zaum koj cov menyuam thiab cov neeg uas tau ua ntsuag yuav tau tsim nyog muaj npe txais Medicare thaum lub hnub nyoog 65 xyoos los yog ntxov dua ntawd yog tias lawv tsis taus lawm. Cov neeg uas muaj tus mob raum tsis zoo los yog yuav tsum tau lim ntshav los yog hloov raum tej zaum yuav tsim nyog muaj npe txais Medicare lub hnub nyoog twg los tau nyob raws ntawm tus txwj khub nkawm los yog niam txiv cov nyiaj khwv tau los los yog lawv cov ntawv lawv tus kheej. Yog tias koj xav tau ib co ntsiab lus ntxiv hais txog Medicare, tiv tauj pab thiab nug txog *Medicare* (Daim Ntawv Luam Tseg No. 05-10043-HM).

Tsis yog txhua txhua hom haujlwm yuav muab xam mus rau cob txiaj ntsim kev pab Xaus Saus

Tsis yog tas nrho cov neeg ua haujlwm ua cov haujlwm uas muaj kev pab them Xaus Saus. Muaj ib txhia ntawm cov neeg ua haujlwm ntawm no yog—

- Feem coob cov neeg ua haujlwm rau nom tswv loj uas raug ntiav ua haujlwm ua ntej 1984 (txij thaum Lub Ib Hlis Ntuj Tim 1, 1983, tas nrho cov neeg ua haujlwm rau nom tswv loj yeej tau them feem ntawv faj seeb tsev kho mob Medicare ntawm tus lej Xaus Saus lawm);
- Cov neeg ua haujlwm rau cov tsheb nqaj hlau uas tau ua haujlwm tshaj 10 xyoo;
- Cov neeg ua haujlwm rau ntawm tej lub xeev thiab cov nom tswv hauv nroog uas xaiv tias lawv tsis koom nrog rau hauv Xaus Saus; los yog
- Cov menyuam uas hluas dua lub hnub nyoog 21 xyoos uas tau ua haujlwm hauv tsev rau ib

leej niam txiv (tsis yog hais ib tug menyuam uas muaj hnuv nyoog 18 los yog laus dua uas ua haujlwm rau niam txiv lub lag luam).

Nco ntsoov tias kom koj cov ntaub ntawv teev tseg yog ib co meej tseeb

Txhua xyoo koj lub chaw haujlwm xa ib daim ntawv luam tseg ntawm koj daim ntawv teev nyiaj W-2 (Daim Ntawv Teev Nyiaj Hli thiab Se) mus rau Xaus Saus. Xaus Saus muab koj lub npe thiab tus lej Xaus Saus nyob rau daim ntawv teev nyiaj W-2 sib piv txwv nrog rau peb cov ntaub ntawv teev tseg. Thaum peb nrhiav tau koj lub npe thiab tus lej, koj cov nyiaj khwv tau los yog uas nyog rau daim ntawv teev nyiaj W-2 yeej tau muab zwm tseg rau koj cov ntaub ntawv teev koj cov nyiaj khwv tau los ntawm lub neej. Koj cov ntaub ntawv teev koj cov nyiaj khwv tau los ntawm lub neeg yog ib yam uas peb siv los mus laij hais tias saib koj puas yuav tau txais cov txiaj ntsim kev pab yav pem suab thiab saib koj tau pes tsawg.

Nws tseem ceeb heev tias koj lub npe thiab tus lej Xaus Saus nyog rau koj daim npav Xaus Saus sib thooj nrog rau koj lub chaw haujlwm cov ntaub ntawv them nyiaj hli thiab daim ntawv teev nyiaj W-2. Yog tias cov ntaub ntawv tsis sib thooj, tej zaum koj lub chaw haujlwm yuav tau txais ib tsab ntawv tuaj ntawm Xaus Saus tuaj. Tsab ntawv no tsis txhais hais tias koj lub chaw haujlwm yuav tsum hloov koj txoj haujlwm, kom koj poob haujlwm, muaj koj tshem tawm haujlwm los yog ua lwm yam tauj xub koj. Koj yuav tsum tau kho qhov ua yuam kev. Nyob ntawm koj los mus teev meej kom ob co ntaub ntawv meej tseeb tibs. Yog tias koj daim npav Xaus Saus tsis yog, tiv tauj lub chaw ua kam Xaus Saus. Qhia rau koj lub chaw

haujlwm paub yog tias koj tus lej Xaus Saus tsis yog nyog rau lub chaw haujlwm cov ntaub ntawv teev tseg.

Kev Tiv Tauj Xaus Saus

Yog xav paub ntxiv thiab xav nrhiav cov ntawv luam ntawm peb cov ntawv luam tseg, mus saib peb lub vas sab ntawm www.socialsecurity.gov los yog hu rau peb tus xov tooj hu dawb, **1-800-772-1213** (rau cov neeg lag ntseg los yog tsis hnov lus zoo, hu rau peb tus xov tooj TTY, **1-800-325-0778**). Peb muab txhua tsab xov tooj saib raws yam uas txwv tsis pub lwm tus paub. Yog tias koj hais lus Spanish, nias tus lej 2. Rau tas nrho lwm cov hom lus, nias tus lej 1, thiab nyob rau ntawm txoj xaim xov tooj twj ywm thaum hais lub suab lus Askiv hais txog txij ib tug neeg sawv cev teb cov lus. Tus neeg sawv cev yuav tiv tauj ib tug neeg txhais lus los pab koj thaum uas koj hu tuaj. Cov kev pab cuam pab txhais lus muaj rau koj siv yam pub dawb. Peb teb tau ib cov lus nug ntxawg ntxawg thaum 7 teev sawv ntxov mus txog 7 teev tsaus ntuj, Hnub Vas Cas txog Hnub Vas Xuv. Feem ntau, koj yuav tau tos sijhawm tsawg dua yog tias koj hu tuaj thaum lub asthiv tom qab Hnub Vas As Qhas. Peb muab tau ib co ntsiab lus uas yog siv xov tooj teb lus rau koj 24 teev tauj ib hnub.

Thiab peb xav kom koj tau txais ib kev pab cuam uas meej tseeb thiab haum siab. Yog li ntawd peb thiaj li muaj ib tug neeg sawv cev ntawm Xaus Saus thib ob los mus pab tswj xyuas ib co lus hauv xov tooj uas hu tuaj.



Social Security Administration
SSA Publication No. 05-10072-HM
How You Earn Credits (Hmong)
January 2014